



## PRODUCTORES Y EMPLEADOS DEL SITIO DE PRODUCCIÓN

# Medidas de bioseguridad en situaciones de emergencia

Este protocolo describe **las medidas de bioseguridad en situación de emergencia (nivel naranja)**. Su aplicación será recomendada por el EQCMA para evitar la introducción o propagación de cualquier enfermedad aviar de declaración obligatoria ante la Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos (ACIA) en los sitios de producción avícola ubicados en un área determinada. El EQCMA emitirá una **zona de riesgo preliminar (ZRP)** dentro de un radio de un mínimo de 3 km alrededor de un sitio de producción sospechoso. **Las medidas de bioseguridad en**

**situación de emergencia (nivel naranja) se suman a las recomendadas en situación normal (nivel verde) y las medidas de vigilancia (nivel amarillo).**

Deben consultarse las **“Instrucciones Generales”** para entender los tres niveles de bioseguridad, el establecimiento de zonas de bioseguridad, el diagrama de zonas de transición, la explicación de las clientelas de interés, las etapas del control de una enfermedad de declaración obligatoria, las definiciones de los equipos de protección individual (EPI), los tipos de visitas y los sitios de producción a los que se hace referencia en este protocolo.



## TODOS LOS SITIOS DE PRODUCCIÓN AVÍCOLA DENTRO DE UNA ZRP

### ACCESO A LA GRANJA (ZAC)

- Bloquear todas las vías de acceso a la granja (ZAC):
  - Instalar señales, conos, barreras, cadenas o vehículos en la entrada (PAC) de la granja (ZAC);
  - Instalar letreros que prohíban la entrada a la granja (ZAC);
- Cuando se autorice una visita esencial a la granja (ZAC), limitar la circulación de los vehículos de servicio;
- Limpiar la granja (ZAC), incluyendo la vía de acceso, el estacionamiento y alrededor de los edificios para evitar la presencia de alimento, estiércol, charcos o lodo.

## ACCESO AL GALPÓN (ZAR)

- Bloquear todos los accesos al galpón (ZAR):
  - Cerrar todas las puertas de los edificios;
  - Instalar letreros que prohíban la entrada al galpón (ZAR);
  - Durante una visita que se considere esencial, limitar la entrada de visitantes al galpón (ZAR) donde se presta el servicio;
- Preparación de la entrada (PAC) de personas al galpón (ZAR):
  - Asegurarse que la entrada (PAC) de personas y la zona de transición estén funcionales, limpias y desinfectadas;
  - Poner a disposición el EPI y el equipo de bioseguridad necesario para la entrada del personal al galpón (ZAR).

### MEDIDAS A LA ENTRADA

- Asegurarse de que todo el equipo se limpie y desinfecte antes de ingresarlo por la entrada de personas (PAC);
- Cruzando el umbral de la puerta, colocarse cubre zapatos sobre los zapatos de la granja (ZAC);
- Quitarse los zapatos con los cubre zapatos en el espacio exterior de la zona de transición;
- Quitarse la ropa de calle, colocarla en un contenedor o bolsa cerrada herméticamente y dejarla en el espacio exterior de la zona de transición;

- Lavarse las manos, preferiblemente con agua y jabón o, en su defecto, con toallitas limpiadoras y gel desinfectante;
- Al pasar la división física para acceder al espacio interior de la zona de transición, ponerse los zapatos de uso del galpón (ZAR) o cubre zapatos desechables;
- Ponerse la ropa u overol, guantes y gorro de uso en galpón (ZAR), o usar overol, guantes y gorro desechables;
- Si la enfermedad puede ser transmisible a los humanos, usar una mascarilla N95 y gafas de seguridad.

### MEDIDAS A LA SALIDA

- Limpiar y desinfectar cualquier equipo en el espacio interior de la zona de transición y depositarlo en el espacio exterior de la zona de transición;
- En este orden, quitarse la ropa o el overol, el gorro y los guantes;
- Eliminar todos los EPI desechables en la basura, dejar la ropa o el overol del galpón (ZAR) en el espacio interior de la zona de transición;
- Quitarse los zapatos del galpón (ZAR) al pasar la división física y ponerse los zapatos de la granja (ZAC) sin que los pies toquen el suelo;
- Lavarse las manos con agua y jabón o, en su defecto, con toallitas limpiadoras y gel desinfectante;

- Vestirse con la ropa de calle que puso en el contenedor o bolsa cerrada herméticamente al ingresar;
- Retirar los cubre zapatos saliendo del umbral de la puerta y desecharlos en un bote de basura colocado afuera de la zona de transición.

### Equipos de protección individual y materiales de bioseguridad





## LUGAR DE PRODUCCIÓN AVÍCOLA SOSPECHOSO O VINCULADO AL SITIO SOSPECHOSO

### ACCESO A LA GRANJA (ZAC) Y AL GALPÓN (ZAR)

- **CANCELAR CUALQUIER VISITA; SOLO SON POSIBLES LAS VISITAS URGENTES**
  - Para entrar y salir del sitio de producción, todos los visitantes deben cumplir con las medidas solicitadas por la ACIA;
  - Exigir que se apliquen medidas de bioseguridad en situación de emergencia (nivel naranja) durante una visita de emergencia.

### MOVIMIENTO DENTRO O FUERA DE LA GRANJA (ZAC) Y DEL GALPÓN (ZAR)

- Ninguna ave viva, huevos o equipo debe entrar o salir de la granja (ZAR), incluyendo la entrega de pollitos o pavitos, aves de reemplazo, aves para el sacrificio y recolección de huevos;
- No deben entrar ni salir de la granja (ZAC) ningún animal muerto, residuos de huevos, estiércol o basura;
- Ningún personal, vehículo o equipo con acceso a la granja (ZAC) debe visitar ningún otro sitio de producción avícola o cualquier otro sitio con aves;

- Cualquier persona o vehículo vinculado al lugar de producción (por ejemplo, vehículo familiar, personal, etc.), que no haya tenido acceso a la granja (ZAC), puede circular dentro o fuera de la ZRP;
- Asignar personal, vehículos y equipos únicamente a la granja (ZAC);
- Asignar las tareas de cualquier otro sitio de producción bajo la responsabilidad de una persona que no tenga contacto con el sitio sospechoso;

### PREPARACIÓN PARA EL RASTREO DE LA ACIA

- Reunir los documentos para el rastreo de la ACIA, como registros de visitantes, registros de producción y cuidado de animales, hoja de información del lote, bonos de entrega, facturas, certificados de salud, prescripciones, informes de visitas, etc.;
- Establecer los movimientos de aves, vehículos, equipos o personas que hayan tenido acceso al sitio de producción los 30 días previos a la aparición de los signos clínicos.

**La ACIA indica las condiciones de biocontención que requieren un permiso para los desplazamientos en un sitio de producción designado como de alto riesgo o confirmado con una enfermedad de declaración obligatoria.**



## SITIO DE PRODUCCIÓN AVÍCOLA NO SOSPECHOSO EN UNA ZRP

### ACCESO A LA GRANJA (ZAC) Y AL GALPÓN (ZAR)

- **Cancelar todas las visitas no esenciales de visitantes y vehículos de servicio:**
  - Notificar que solo se permiten visitas esenciales;
  - Programar todas las visitas al final del día;
  - Exigir que se apliquen las medidas de bioseguridad en situaciones de emergencia (nivel naranja) durante su visita;
  - Poner personal a disposición para ayudar con cualquier recolección o entrega realizada en el sitio de producción;
- **Poner a disposición fuera de la granja (ZAC) y cerca de la vía pública:**
  - Un lugar con una superficie sólida y limpia para lavar y desinfectar las ruedas, los arcos, los guardabarros y la parte de abajo de los vehículos;
  - Un pulverizador de compresión con una solución desinfectante reconocida como eficaz (consulte el documento de EQCMA *Informations utiles sur les désinfectants après une contamination par des maladies ciblées chez la volaille*) y un bote de basura.

## MOVIMIENTO DENTRO O FUERA DE LA GRANJA (ZAC) Y DEL GALPÓN (ZAR)

- Restringir el acceso a la granja (ZAC) y al galpón (ZAR) de personal, vehículos y equipos del sitio de producción:
  - Limitar todo contacto del personal, los vehículos y el equipo, con aves que no sean las del sitio de producción;
  - Asignar personal, vehículos y equipos para cada uno de los sitios de producción bajo la responsabilidad del productor;
  - Asignar vehículos y equipos específicos para el sitio de producción y circulación en la granja (ZAC) y otros para el tráfico fuera de la granja (ZAC), de lo contrario, limpie y desinfecte los vehículos y equipos antes de que salgan de la granja (ZAC).
- Restringir cualquier movimiento de aves vivas, mortalidad, huevos, estiércol o alimento al mínimo necesario para la producción:
  - 
  - Minimizar el número de entradas (PAC) para la introducción de pollitos o pavitos y aves de reemplazo;

- Planificar el traslado de aves vivas, mortalidad, huevos, alimento o estiércol fuera de la granja (ZAC) a otra área con aves:
  - Preparar el vehículo y establecer una ruta de transporte hasta el destino:
    - ◆ Utilizar un vehículo limpio, sin contaminación visible de barro o estiércol;
    - ◆ Evitar visitar múltiples destinos donde haya aves;
    - ◆ Evitar regiones con alta densidad de aves;
    - ◆ Usar caminos pavimentados y conducir a baja velocidad cuando se usen caminos de grava;
    - ◆ Evitar circular por carreteras contaminadas con barro, estiércol o cualquier otra materia orgánica;
    - ◆ Minimizar las paradas para descansar.
  - Limpiar y desinfectar el vehículo a la salida de la granja del sitio de producción (ZAC) antes de ir al destino:
    - ◆ Preparar los productos desinfectantes eficaces para todas las etapas donde se requiera su uso (consulte el documento de EQCMA *Informations utiles sur les désinfectants après une contamination par des maladies ciblées chez la volaille*);
    - ◆ Usar cubre zapatos y guantes desechables al salir de la cabina de pasajeros del vehículo;
    - ◆ Limpiar el exceso de barro, estiércol u otros residuos y desinfectar las ruedas, los arcos, los guardabarros y la parte inferior del vehículo;
    - ◆ Desinfectar los zapatos y las manos antes de ingresar al interior del vehículo;

- ◆ Desinfectar el interior de la cabina (volante, barra de cambios, piso, etc.) con desinfectante en aerosol o toallitas desinfectantes;
- ◆ Dejar los residuos desechables en el bote de basura fuera de la granja (ZAC);
- Plan de eliminación de animales muertos, residuos de huevos, estiércol o basura de la granja (ZAC):
  - Desechar los cadáveres y los residuos de huevos en la granja (ZAC) cuando las instalaciones lo permitan;
  - Trasladar los animales muertos a un contenedor fuera de la granja (ZAC) en el momento de la colecta para su eliminación;
  - Mantener el estiércol en un área de almacenamiento cerrada fuera de la granja (ZAC) cuando esté disponible y prohíba su esparcimiento;
  - Eliminar los residuos de huevos, los cartones y los papeles de las cajas de entrega de pollitos o pavitos en bolsas de basura;
  - Asegurarse de que las bolsas de basura colocadas a través de la red pública de recolección estén cerradas, impermeables, libres de suciedad visible y desinfectadas antes de ser trasladadas fuera de la granja (ZAC);
- Mantener la ropa o los overoles sucios del galpón (ZAR) en una bolsa de plástico desde su salida hasta que se laven.

**La ACIA indica las condiciones de biocontención que requieren un permiso para los desplazamientos en los sitios de producción ubicados dentro de una zona de control primario establecida, después de la confirmación de una enfermedad de declaración obligatoria en un sitio avícola.**